



MICHELLE BAASS
DIRECTOR

State of California—Health and Human Services Agency
Department of Health Care Services



GAVIN NEWSOM
GOVERNOR

(Insert Date)

有關您的健康保險的重要訊息

親愛的受益人，

好消息! 您可能很快會獲得更多健康護理福利。您的 **restricted scope Medi-Cal** 可能會更改為 **full scope Medi-Cal**。

自 **2022 年 5 月 1 日** 起，新的 **Older Adult Expansion** 將向年滿 50 歲且符合 **Medi-Cal** 資格的成年人提供 **full scope Medi-Cal**。您的移民身份並不重要。

我如何知道我是否能獲得 **full scope Medi-Cal** 更多的健康護理福利?

2022 年 4 月，您將收到一封郵寄信函，其將告知您是否能獲得 **full scope Medi-Cal**，其亦會告知您開始獲得更多福利的時間。

我是否會獲得 **full scope Medi-Cal** 更多的健康護理服務?

會的。**Medi-Cal** 為居住在 **California** 的人士提供免費或低費用的健康護理。**Full scope Medi-Cal** 與您現有的 **restricted scope Medi-Cal** 不同。**Restricted scope Medi-Cal** 僅承保某些服務，其不承保藥物及初級護理等服務。

Full scope Medi-Cal 則承保以下服務及更多服務:

- 酒精及藥物成癮治療
- 牙科護理
- 急救護理
- 計劃生育
- 足部護理
- 助聽器

- 醫療護理
- 醫生訂購藥物
- 醫療用品
- 心理健康護理
- 可幫助不在療養院居住人士的私人護理員護理及其他服務
- 必要時轉診至專科醫生
- 醫生訂購的檢測
- 接送至醫生處及牙科看診以及從藥房取藥
- 眼科護理 (眼鏡)

如果您現在擁有妊娠相關的 Medi-Cal，您可享受 Medi-Cal 承保的所有醫療必要服務。

您可透過本函隨附的 Frequently Asked Questions (FAQ) 了解更多有關 Medi-Cal 的資訊。

我如何獲取健康護理服務？

大多數擁有 full scope Medi-Cal 的人士將透過 Medi-Cal Managed Care Plan 獲取健康護理服務。Medi-Cal Managed Care Plan 是一項健康計劃。其與醫生、醫院、藥房及其他健康護理服務提供者在計劃服務範圍內開展合作。他們將為您提供健康護理服務。

在您加入 Medi-Cal Managed Care Plan 後，您仍可透過 Fee-For-Service (regular) Medi-Cal 獲取某些健康護理服務，包括藥房、substance use disorder 治療及牙科服務。

您的 Medi-Cal Managed Care health plan 計劃選擇取決於您所居住的郡縣。某些郡縣擁有一項計劃，而某些郡縣則擁有多項計劃以供選擇。我們將向您寄送信函，告知您的計劃選擇。您可透過以下方式了解更多有關 Health Care Options 的資訊：

- **電話：**週一至週五上午 8 時至下午 6 時致電 **1-800-430-4263**。TDD/TYY 使用者請致電 1-800-430-7077。通話免費。
- **線上：**前往 <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/>。

如果我擁有具有 Share of Cost (SOC) 的 Medi-Cal，我如何獲取健康護理服務？

如果您現在擁有 SOC，您將獲得具有 SOC 的 full scope Medi-Cal。如果您擁有 SOC，您將透過 Fee-For-Service (regular) Medi-Cal 獲取健康護理服務。您無需選擇一項 Medi-Cal Managed Care Plan。

我是否應當保留我的 Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC)?

是的。您應當保留您的 BIC。這是一張帶有橙色罌粟花或藍白圖案的塑料卡片。您在獲取 full scope Medi-Cal 服務時需要它。如果您需要新的 BIC，請致電聯絡您所在郡辦事處。

請在看醫生及其他醫療及牙科看診時隨身攜帶您的 BIC。在您加入 Medi-Cal Managed Care Plan 後，您將會從您的新計劃收到一張卡片。在您看醫生、牙醫、前往藥房及其他醫療服務提供者處時，您需要出示兩張卡片。

我是否需要填寫新的 Medi-Cal 申請表?

不需要。您已經加入 restricted scope Medi-Cal，因此您無需填寫新的 full scope Medi-Cal 申請表。

如果您收到要求續保 Medi-Cal 的郵寄包裹，請填寫並寄回。您可致電聯絡您所在郡辦事處尋求幫助。

我如何獲取不同格式的材料?

您可要求以不同格式獲取有關 Medi-Cal 福利的所有書面資料。格式可以為盲文、大字版、音頻或資料 CD，或可幫助您理解及閱讀函件或填寫文件的某些其他格式。為此，您可以：

- 前往 <https://afs.dhcs.ca.gov>。按照指示選擇不同的格式。
- 您可於週一至週五上午 8 時至下午 5 時（國家法定假日除外）致電 **1-833-284-0040** (California Relay 711)。通話免費。
- 請聯絡您所在郡辦事處。

如果我需要不同語言的幫助，該怎麼辦?

如需以英語以外的其他語言提供的幫助，請查閱本函隨附的免費語言協助服務電話號碼表。您亦可請一名譯員協助您閱讀本函。

我如何了解更多資料或尋求幫助？

了解更多有關 Medi-Cal 的資料：

您可於週一至週五上午 8 時至下午 5 時（國家法定假日除外）撥打 Department of Health Care Services (DHCS) Medi-Cal 熱線電話 **1-800-541-5555**。通話免費。

了解更多有關 Medi-Cal Managed Care Plans 的資料：

您可於週一至週五上午 8 時至下午 6 時致電 **1-800-430-4263** 聯絡 Health Care Options。TDD/TYY 使用者請致電 1-800-430-7077。通話免費。

您亦可瀏覽 DHCS 網站 <https://bit.ly/older-adult-expansion>。

有關移民及 Medi-Cal 計劃的疑問：

Department of Health Care Services (DHCS) 無法回答有關移民或「public charge」的疑問。

California Department of Social Services (CDSS) 資助合資格非營利性組織向居住在 California 的移民人士提供服務。該等組織名單請見 <https://bit.ly/immigration-service-contractors>。

獲取移民資料及資源，請前往 <https://immigrantguide.ca.gov/> 瀏覽 California's Immigrant Guide。

了解有關 public charge 的資料，請前往 <https://bit.ly/calhhs-public-charge-guide> 查閱 California Health and Human Services Agency Public Charge 指引。

謝謝，

Department of Health Care Services